

## **Ο Καταστατικός Χάρτης των Δικαιωμάτων και Ευθυνών των Ενοίκων (Charter of Residents' Rights and Responsibilities)**

### **A. Κάθε ένοικος μιας υπηρεσίας ιδρυματικής φροντίδας έχει το δικαίωμα:**

- για πλήρη και αποτελεσματική χρήση των προσωπικών, αστικών, νομικών και καταναλωτικών δικαιωμάτων του/της·
- για ποιοτική φροντίδα που είναι κατάλληλη για τις ανάγκες του/της·
- για πλήρεις πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση της υγείας του/της και για διαθέσιμες θεραπευτικές αγωγές·
- να τυγχάνει μεταχείρισης με αξιοπρέπεια και σεβασμό, και να ζει χωρίς εκμετάλλευση, κακομεταχείριση ή αμέλεια·
- να ζει χωρίς διακρίσεις ή θυματοποίηση, και χωρίς να είναι υποχρεωμένος/η να νιώθει ευγνώμων σε εκείνους που παρέχουν τη φροντίδα και στέγασή του/της·
- για προστασία του προσωπικού περιβάλλοντός του/της·
- να ζει σε ένα ασφαλές, σίγουρο και σπιτικό περιβάλλον, και να κυκλοφορεί ελεύθερα τόσο εντός όσο και εκτός της υπηρεσίας ιδρυματικής φροντίδας χωρίς αδικαιολόγητο περιορισμό·
- να τυγχάνει μεταχείρισης και να γίνεται δεκτός/τή ως άτομο, και να λαμβάνονται υπόψη οι ατομικές προτιμήσεις του/της και να τυγχάνουν σεβασμού·
- να εξακολουθεί τις πολιτισμικές ή θρησκευτικές πρακτικές του/της και να διατηρεί τη γλώσσα της επιλογής του/της, χωρίς διακρίσεις·
- να επιλέγει και διατηρεί κοινωνικές και προσωπικές σχέσεις με οποιοδήποτε άλλο άτομο χωρίς φόβο, επίκριση ή περιορισμό·
- για ελευθερία λόγου·
- να διατηρεί την προσωπική ανεξαρτησία του/της, που περιλαμβάνει αναγνώριση προσωπικής ευθύνης για τις δικές του/της πράξεις και επιλογές, ακόμα και αν μερικές πράξεις πιθανόν να περιλαμβάνουν ένα στοιχείο κινδύνου το οποίο ο/η ένοικος έχει δικαίωμα να δεχθεί, και που τότε δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται για πρόληψη ή περιορισμό εκείνων των πράξεων·
- να διατηρεί τον έλεγχο, και να εξακολουθεί να λαβαίνει αποφάσεις, για τις προσωπικές απόψεις της καθημερινής ζωής του/της, τις οικονομικές υποθέσεις και τα υπάρχοντά του/της·
- να συμμετέχει στις δραστηριότητες, σχέσεις και φιλίες της επιλογής του/της τόσο εντός όσο και εκτός της υπηρεσίας ιδρυματικής φροντίδας·
- να έχει πρόσβαση σε υπηρεσίες και δραστηριότητες που διατίθενται γενικά μέσα στην κοινότητα·
- να ζητείται η γνώμη του/της για, και να επιλέγει να έχει συμμετοχή σε, αποφάσεις για τις ρυθμίσεις διαβίωσης της υπηρεσίας ιδρυματικής φροντίδας·
- να έχει πρόσβαση σε πληροφορίες για τα δικαιώματα, τη φροντίδα, τη στέγασή του/της, και οποιεσδήποτε άλλες πληροφορίες που σχετίζονται με αυτόν/αυτήν προσωπικά·
- να παραπονείται και να λαβαίνει μέτρα για επίλυση διαφορών·
- να έχει πρόσβαση σε συνηγόρους και άλλες δυνατότητες επανόρθωσης· και
- να είναι απαλλαγμένος/η από αντεκδίκηση, ή από καλά βασίμο φόβο αντεκδίκησης, σε οποιανδήποτε μορφή, επειδή έλαβε μέτρα για επιβολή των δικαιωμάτων του/της.

### **B. Κάθε ένοικος υπηρεσίας ιδρυματικής φροντίδας έχει την ευθύνη:**

- να σέβεται τα δικαιώματα και τις ανάγκες άλλων ανθρώπων μέσα στην υπηρεσία ιδρυματικής φροντίδας, και να σέβεται τις ανάγκες της κοινότητας της υπηρεσίας ιδρυματικής φροντίδας ως σύνολο·
- να σέβεται τα δικαιώματα του προσωπικού και του ιδιοκτήτη να εργάζονται σε ένα περιβάλλον απαλλαγμένο από παρενόχληση·
- να φροντίζει την υγεία και ευεξία του/της, όσο είναι ικανός/ή· και
- να πληροφορεί τον γιατρό του/της, όσο είναι ικανός/ή, για το σχετικό ιατρικό ιστορικό του/της και την τρέχουσα κατάσταση της υγείας του/της.